

**Condiții generale de afaceri ale concernului Webasto aplicabile în materia achizițiilor
(07 / 2020)**

1. Domeniu de aplicare

- 1.1 Prezentele Condiții generale de afaceri pentru achiziții ale companiei Webasto SE și ale societăților asociate acesteia conform §§ 15 ff. Legea societăților comerciale din Germania (denumite în mod individual sau colectiv "**Webasto**" sau "**Grupul Webasto**") sunt aplicabile în domeniul producerii, procurării, livrării, prestării și/sau achiziționării de produse, indiferent de felul acestora, în special prototipurilor, părților, pieselor de schimb, componentelor, agregatelor, substanțelor, materialelor, drepturilor, serviciilor, mașinărilor și instalațiilor de producție și/sau sistemelor, inclusiv programelor software cuprinse de acestea sau care au legătura cu acestea, precum și documentației aferente și codului sursă și de obiect al acestui software (denumite în mod colectiv "**Articole furnizate**"), care sunt achiziționate de Webasto de la furnizor ("**Furnizor**") în scopul manufacturării de produse Webasto și/sau pentru derularea activității Webasto ("**CGA Webasto**"). Webasto CGA pot fi consultate și descărcate utilizând următorul link: <https://startsuppliers.webasto.com> („**Portalul furnizorilor**”).
- 1.2 Raporturile juridice dintre Webasto și Furnizor (Webasto și Furnizorul fiind denumiți în mod individual "**Parte**" și în mod colectiv "**Părți**") privind achiziția de Articole de către Webasto se conturează exclusiv în baza prevederilor acestor CGA Webasto, al căror obiect integral îl reprezintă Condițiile generale de afaceri ale Webasto pentru achiziția de utilaje/unelte ("**CGA Webasto Utilaje/Unelte**"), precum și Normele Webasto de calitate aplicabile furnizorilor aflate în vigoare ("**QW1**") și care, de asemenea, pot fi consultate pe Portalul furnizorilor. Acest lucru este valabil și pentru orice alte relații de afaceri viitoare privind achiziția de Articole, chiar dacă acolo nu se specifică în mod expres valabilitatea acestor CGA Webasto. Recepționarea de către Webasto a Articolelor unui Furnizor sau efectuarea plății de către Webasto către un Furnizor fără contestații nu reprezintă sub nicio formă o recunoaștere a celorlalte condiții ale Furnizorului. Webasto contestă orice alte condiții generale de afaceri, suplimentare sau contradictorii, sau condiții existente în ofertele sau recepțiile Furnizorului, iar acestea nu devin parte integrantă a contractului de furnizare, cu excepția situației în care Părțile au convenit altceva în scris. Această prevedere nu se supune unei excepții contradictorii suplimentare, pentru un caz particular.
- 1.3 Este în sarcina Furnizorului să se asigure că prevederile acestor CGA Webasto sunt aplicate, sub aspectul conținutului, în relația Furnizorului cu eventuali subcontractori și/sau terți (a se vedea articolul 3) în raport cu îndeplinirea obligațiilor acestuia de livrare și de furnizare asumate față de Webasto. Furnizorul este obligat să se asigure că subcontractorii săi sau terții acționează în conformitate cu prevederile prezentelor CGA Webasto, și că asigură respectarea drepturilor Webasto statuate în prezentele CGA Webasto.
- 1.4 Modificări, completări și înțelegeri secundare față de prezentele CGA Webasto și de contractul de furnizare necesită formă scrisă. Acest lucru este valabil și pentru modificarea cerinței privind încheierea în formă scrisă, prevăzută la articolul 1.4, propoziția 1.

2. Comenzi, contract de furnizare, grafic de livrări, modificări

- 2.1 Comenzi, contracte de furnizare, grafice de livrări aferente achiziției de Articole, precum și acceptarea, modificarea și completarea acestora, se vor realiza în formă scrisă, însă pot fi realizate și prin fax sau prin modalități electronice de transmitere la distanță a datelor. Mai mult, contractele de furnizare se realizează și ulterior, când Furnizorul începe prestarea de servicii sau livrarea Articolelor, care fac obiectul unei comenzi sau, respectiv, al unei oferte de încheiere a unui contract de furnizare sau al unui grafic de livrări.
- 2.2 O comandă prin Webasto reprezintă o ofertă către Furnizori să încheie un contract de furnizare. Înainte ca Furnizorul să își exprime acceptul, există posibilitatea de a anula, în orice moment, prin Webasto o comandă fără ca acest lucru să atragă vreo răspundere față de Furnizor. O comandă nu reprezintă o acceptare a ofertei unui Furnizor, cu excepția cazului în care acest lucru este prevăzut expres în cuprinsul comenzii. Trimiteri din cuprinsul comenzii la oferte sau înscrisuri ale Furnizorului sunt valabile doar cu privire la obiectul trimiterilor și numai în măsura în care comanda nu contrazice obiectul trimiterii. Graficele de livrări prin Webasto sunt obligatorii, cu excepția situației în care Furnizorul se opune Webasto în scris, în termen de 48 de ore de la primirea de către acesta a comenzii din motive de neacceptare a cantității sau a termenelor, cu condiția stabilirii unor alte termene de livrare cât mai grabnice posibil.
- 2.3 Comanda sau graficul de livrare și CGA Webasto sunt considerate ca fiind integral și fără modificări acceptate de către Furnizor în situația în care Furnizorul le acceptă în scris sau prin intermediul mijloacelor electronice de comunicare sau prin realizarea de livrări sau de prestații, care fac obiectul comenzii sau al graficului de livrare. În sensul CGA Webasto, orice comandă sau grafic de livrare acceptat, precum și orice altă înțelegere încheiată în alt fel privind producerea, procurarea, furnizarea și/sau altă livrare a Articolelor este denumită "**Contract de furnizare**".
- 2.4 Elaborarea de modele, în special în cadrul lucrărilor de dezvoltare, înainte de începerea producției de serie, sau modificări aduse producției de serie, se realizează după caz pe bază de desen și, în măsura în care este disponibil, pe baza caietului de sarcini și/sau a specificațiilor tehnice emise de Webasto, ultima variantă valabilă a acesteia (denumită "**Specificații**"). Orice modificări sau îmbunătățiri aduse Specificațiilor care rezultă în

urma realizării unui model inițial trebuie verificată de către Furnizor sub aspectul fiabilității față de scop și de cerințele de calitate, iar Furnizorul trebuie să comunice Webasto acest lucru. Specificația se va modifica/adapta corespunzător în conformitate cu cerințele Webasto. Însărcinarea Furnizorului pentru producția de serie se va realiza în baza Specificației modificate.

- 2.5 Cantitățile și termenele de livrare vor fi stabilite exclusiv în cuprinsul comenzilor și al graficelor de livrare. Furnizorul are capacitatea necesară să asigure îndeplinirea cerințelor privind cantitatea, inclusiv cantitățile estimate prevăzute în comenzi sau în graficele de livrare. În situația în care graficul de livrare nu prevede altceva, respectivul grafic de livrare va stabili un termen de patru (4) săptămâni pentru lansarea producției și un termen suplimentar de patru (4) săptămâni pentru autorizarea materialului. În raport cu comenzile sau cu graficele de livrări, estimările/planificările ulterioare privind cantitățile nu sunt obligatorii. Obligația de preluare a Webasto este limitată la termenele de autorizare menționate anterior.
- 2.6 Webasto își rezervă dreptul să modifice în orice moment obiectul Articolelor, Specificațiile și/sau procesele unui contract de furnizare sau dreptul de a pretinde în relația cu Furnizorul. Cât de repede posibil, de regulă nu mai mult de zece (10) zile, Furnizorul va prezenta consecințele acestei modificări asupra prețului și a termenului de livrare prin intermediul unei eșalonări a costurilor (cost break down) și a unei documentații corespunzătoare. În situația în care această modificare determină o deviere necesară de la condițiile de preț și de la termenele de livrare, atunci Webasto și Furnizorul se vor pune de acord asupra unei adaptări corespunzătoare a contractului de livrare.

3. Subcontractare către terți, strămutare

- 3.1 Furnizorul se obligă să informeze Webasto în prealabil, în scris, privitor la subcontractarea către terți și să obțină în prealabil acordul scris al Webasto privitor la subcontractare. Webasto nu va refuza în mod nerezonabil acest consimțământ. Cu toate acestea, subcontractarea către terți nu va aduce atingere răspunderii juridice pe care Furnizorul o are în raport cu Webasto.
- 3.2 Furnizorul se angajează să obțină acordul prealabil scris al Webasto în situația unei strămutări a confecționării de Articole, a producției și/sau a facilităților de producție aferente confecționării de Articole sau a unor părți din acestea.

4. Termene de livrare, termene limită de livrare, perturbări în aprovizionare, întâzieri de livrare

- 4.1 Termenele de livrare și termenele limită de livrare prevăzute în comandă și/sau în graficul de livrare sunt obligatorii. Dovada respectării termenului de livrare este intrarea Articolelor în fabrica sau amplasamentul Webasto stabilit pentru livrare.
- 4.2 În măsura în care nu s-a convenit altfel, livrarea Articolelor se va face "free factory" (INCOTERMS 2010 DDP) și cuprinde returnarea ambalajului reutilizabil către Furnizor pe cheltuiala Furnizorului.
- 4.3 Furnizorul trebuie să informeze Webasto de îndată privitor la circumstanțe care pot conduce la perturbări în aprovizionare, în special asupra acelor care pot conduce la o aprovizionare întârziată sau parțială. Furnizorul trebuie să comunice și măsurile relevante, în special un concept propriu pentru situația de urgență, prin care acesta va evita perturbarea în aprovizionare sau efectele acesteia.
- 4.4 Furnizorul suportă toate costurile (în special, cheltuielile de transport, cheltuielile de retehnologizare, turele de muncă suplimentară, cheltuielile suplimentare aferente achizițiilor de substituție care pot fi atrase datorită nerespectării din partea sa a termenelor de livrare stabilite în relația cu Webasto și cu clienții Webasto. În cazul nerespectării de către Furnizor a unui termen de livrare, Webasto este îndreptățit să solicite ca și compensație, pașal pentru fiecare săptămână începută de întârziere, un procent de 0,5% din valoarea comenzii, respectiv a graficului de livrare, dar nu mai mult de 5% din valoarea comenzii, respectiv a graficului de livrare. Furnizorului îi revine în mod expres sarcina dovedirii faptului că Webasto a suferit un prejudiciu mai mic sau că nu a suferit nici un fel de prejudiciu. Prin aceasta, nu se aduce atingere dreptului Webasto de a emite pretenții cu privire la un prejudiciu mai mare.
- 4.5 În situația efectuării unei recepții fără obiecțiuni a Articolelor întârziate, Webasto își rezervă în mod expres dreptul de a emite ulterior pretenții în conformitate articolului 4. Mai mult, recepția fără obiecțiuni a Articolelor întârziate nu constituie o renunțare din partea Webasto la drepturile sale de despăgubire.
- 4.6 În situația în care Furnizorul nu reușește în mod constant și intenționat să respecte termenele, acesta este obligat, după stabilirea unui termen limită și la cererea Webasto, să predea imediat toate utilajele/facilitățile necesare confecționării aflate în proprietatea Webasto, precum și, prin efectului drepturilor derivate, cele care sunt în proprietatea terților (a se vedea și punctul 16.1), astfel încât Webasto să poată confecționa aceste Articole singur sau prin terți, pe perioada neexecutării acestor obligații. Cheltuielile aferente strămutării le suportă Furnizorul, în măsura în care acesta este cauza depășirii termenului. Se exclud pretențiile din partea Furnizorului privind prelungirea termenelor. Dreptul Webasto la pretenții ulterioare rămâne neatins.

- 4.7 Este necesar acordul prealabil scris al Webasto în situația efectuării înainte de termen a unor livrări, livrări parțiale sau livrări de cantități suplimentare. În situația în care acest acord prealabil scris lipsește, Webasto are dreptul să refuze recepția Articolelor sau să returneze Articolele pe cheltuiala Furnizorului. Independent de consimțământul anterior al Webasto, Furnizorul trebuie să despăgubească Webasto pentru costurile, efortul și daunele asociate efectuării înainte de termen a unor livrări, livrări parțiale sau livrări de cantități suplimentare, inclusiv pentru costul mărit de transport ocazionat prin aceste livrări.

5. Forța majoră

- 5.1 Evenimente de forță majoră, dispute în materie de drept al muncii, turbulențe sociale, măsuri luate de autorități, precum și evenimente care întrerup procesul de producție și care nu se află în sfera de control al părților sau care sunt grave și nu au putut fi anticipate, înlăturate, scutesc Părțile de îndeplinirea obligațiilor asumate, pe durata evenimentului de forță majoră, în măsura în care acestea afectează obligațiile de a presta. Acest lucru este valabil și în situația în care evenimentul de forță majoră survine când Partea afectată se află în întârziere. Webasto este îndreptățit să se protejeze altfel pentru perioada de întârziere.
- 5.2 În măsura în care întreruperea nu este de lungă durată și are ca efect o reducere considerabilă a cererii, Webasto este îndreptățit – fără atingere față de celelalte drepturi – să renunțe la acea parte neexecutată din contractul de furnizare. O imposibilitate de prestare din partea Webasto nu dă dreptul companiei Webasto să se retragă.
- 5.3 Părțile sunt obligate, în limita rezonabilului, să facă între ele schimb de informații, să întreprindă tot ceea ce este rezonabil posibil pentru a înlătura situația de întrerupere și/sau pentru a reduce efectele acestei întreruperi. Furnizorul trebuie să informeze numai de cât Webasto cu privire la situația de întrerupere în care se află în sensul paragrafului 5.1. În situația în care notificarea privind evenimentul de forță majoră nu este realizată sau este realizată cu întârziere, iar Furnizorul este culpabil pentru această situație, atunci Furnizorul este răspunzător pentru repararea prejudiciului pe care l-ar fi putut evita printr-o notificare la timp. Mai mult, Părțile sunt obligate să investigheze căi și mijloace alternative care să permită îndeplinirea în continuare a obligațiilor și să își adapteze cu bună credință obligațiile pe perioada întreruperii. De îndată ce întreruperea nu mai subsistă, obligațiile inițiale ale Părților devin obligatorii.
- 5.4 Furnizorul se obligă să prezinte Webasto un concept personalizat pentru survenirea situațiilor de întrerupere prevăzute la punctul 5.1.

6. Control la ieșire al produselor, ambalare, expediere, certificat de origine

- 6.1 Furnizorul realizează un control la ieșirea din unitatea de producție în vederea identificării unor defecte ale Articolelor.
- 6.2 Furnizorul trebuie să ambaleze, marcheze și să pregătească cu grijă, de altfel uzuală pentru manipulare, furnitura spre a fi expedită într-o manieră care să asigure cele mai reduse costuri de transport. În măsura în care nu s-a convenit nimic, Furnitura care urmează să fie expedită trebuie ambalată cu respectarea normelor în vigoare ale Webasto privind ambalarea (disponibile spre consultare pe portalul Webasto). Furnizorul este răspunzător pentru despăgubiri ocazionate de o ambalare necorespunzătoare, i.e. nerespectarea normelor în vigoare ale Webasto privitoare la ambalare și/sau posibil a altor norme care trebuiau respectate.
- 6.3 Este în sarcina Furnizorului să realizeze integral și cât de repede posibil întreaga documentație precum și toate formularele impuse prin legislația vamală sau prin alte norme guvernamentale, în special a) documentația pentru remiterea taxelor vamale și b) toate certificatele și dovezile privind originea, precum și c) orice alte indicații care au legătură cu proveniența comercială sau de preferință a Articolelor și materialelor cuprinse în aceasta.
- 6.4 În situația în care Webasto indică o companie de transport sau un mijloc de transport, Furnizorul va realiza transportul cu respectiva companie de transport sau cu respectivul mijloc de transport.

7. Calitate

- 7.1 Furnizorul garantează că Articolele și prestațiile sale sunt adecvate pentru utilizarea specificată și că acestea sunt de calitate ireproșabilă. Privitor la produsele și la prestațiile sale, Furnizorul respectă cele mai recente cerințe din domeniul tehnicii și științei, Specificațiile convenite, normele convenite în materie de calitate, protecția mediului, emisii de carbon, de siguranță și de teste, precum și datele tehnice convenite. Modificări aduse Articolelor, precum și modificări aduse materialelor, utilajelor sau proceselor în procesul de producție a acestora necesită acceptul prealabil scris al Webasto. Furnizorul trebuie să verifice specificația și să comunice către Webasto eventuale modificări necesare, în special cele pentru îmbunătățirea calității, dacă este cazul.
- 7.2 Normele Webasto de calitate aplicabile furnizorilor (QW1) aflate în vigoare se aplică Furnizorului în materie de asigurare a calității Articolelor. Furnizorul va respecta procesele și cerințele privind documentația, așa cum sunt acestea specificate în QW1. Complementar, pot exista documentații și cerințe suplimentare, specifice,

existente în înțelegeri particulare privitoare la cerințe de calitate. Procedura descrisă în QW1 privind realizarea unei mostre inițiale se va completa cu cerințele documentate, specifice mostrei inițiale în cauză.

- 7.3 Furnizorul se asigură că Articolele, împreună cu procesele aferente producției și/sau prelucrării acestora, respectă legislația și reglementările naționale și internaționale aplicabile respectivelor Articole în țara de origine, precum și în piețele de desfacere ale produselor încorporate în furnitură și/sau utilizate la realizarea acesteia. Furnizorul exonerează Webasto de toate pretențiile întemeiate pe dreptul public sau privat care iau naștere din nerespectarea acestor cerințe. După cum s-a convenit, Furnizorul are obligația să livreze și toate certificările și dovezile necesare. În plus, pe cheltuiala proprie, Furnizorul trebuie să transmită informațiile necesare către sistemele corespunzătoare (e.g. sistemul internațional pentru date privind materialele "IMDS"), care deserveșc conformării cu cerințele de la punctele anterioare.
- 7.4 Furnizorul va consemna în registrul său de calitate momentul, modalitatea și autoratul asigurării realizării fără defect a Articolelor, respectiv a livrării, și va realiza o documentație de conformitate, care trebuie pusă la dispoziția Webasto cât de repede posibil, la cererea acesteia. Certificatele de conformitate trebuie păstrate și după finalizarea producției de serie de către clienții Webasto pentru care au fost utilizate Articolele, pentru o perioadă de cincisprezece (15) ani și trebuie prezentate Webasto, dacă este necesar. Furnizorul este îndreptățit la scurtarea perioadei de păstrare a documentației de conformitate, cu condiția să poată exclude pericolele asupra sănătății și vieții ocazionate de utilizarea acesteia, în special prin încorporarea Articolelor în produsele Webasto. În limita posibilităților legale, Furnizorul este obligat să oblige alți furnizori anteriori ai săi în sensul respectării obligației de mai sus. Din QW1 rezultă și alte cerințe suplimentare privitoare la documentația de conformitate și la arhivarea acesteia.
- 7.5 Independent de cele de mai sus, Furnizorul trebuie să verifice regulat calitatea Articolelor comandate și să asigure conformitatea acestora cu cerințele de calitate cuprinse în QW1, respectiv cu cerințele de calitate convenite, precum și să prezinte dovada verificărilor. De îndată ce apar probleme de calitate la Articole, Furnizorul va informa repede și în scris compania Webasto cu privire la acestea. Părțile se vor informa reciproc cu privire la posibilitățile de îmbunătățire a calității.
- 7.6 Webasto este îndreptățit să se informeze, în mod rezonabil, la locația Furnizorului, după efectuarea unei notificări prealabile, cu privire la respectarea cerințelor de calitate și să inspecteze documentația corespunzătoare. Prin prezenta, Furnizorul va sprijini în mod rezonabil Webasto prin punerea documentației la dispoziție și prin furnizarea de informații.
- 7.7 În cazul în care și în măsura în care Articolele livrate sau părți ale acestora sunt relevante din punct de vedere al siguranței în conformitate cu legi, regulamente sau alte reglementări naționale sau internaționale, la cererea Webasto, Furnizorul se obligă să documenteze, respectiv să arhiveze conform Specificațiilor, pentru o perioadă de minim zece (10) ani, procesele de omologare și de fabricație ale Articolelor, în special modalitatea (metodele de teste), autorul (persoane fizice/juridice) și rezultatul pentru testele de siguranță ale Articolelor sau ale unei părți din acestea. În măsura în care autoritățile, abilitate printre altele în domeniul siguranței vehiculelor și normelor aplicabile gazelor de eșapament, solicită companiei Webasto să consulte procesul de producție și documentația aferentă inspecțiilor cu scopul de a verifica anumite cerințe, Furnizorul declară că, la cererea Webasto, este dispus să confere acestora în fabrica sa aceleași drepturi și să le ofere orice sprijin rezonabil posibil.

8. Competitivitate

- 8.1 Baza contractelor de achiziții o reprezintă faptul că Furnizorul rămâne competitiv cu privire la fiecare dintre următoarele: prețuri, calitate, caracter inovativ al Articolelor și siguranța în aprovizionare.
- 8.2 În situația în care Webasto primește o ofertă în condiții de competitivitate ridicată privind produse, bunuri și/sau servicii comparabile cu Articolele, Webasto va informa Furnizorul în scris cu privire la acest lucru și va stabili un termen limită corespunzător pentru ca acesta să poată restabili complet competitivitatea Articolelor. De îndată, Furnizorul va pune la dispoziție un catalog privind măsurile de restabilire a competitivității pe care îl va înainta Webasto împreună cu o ofertă revizuită. În situația în care Webasto acceptă oferta revizuită pentru restabilirea competitivității se continuă contractul de furnizare în baza ofertei revizuite, iar Furnizorul trebuie să transpună și să asigure, în termenul limită stabilit de Webasto, măsurile convenite pentru restabilirea competitivității Articolelor. Obligația de menținere a competitivității este o obligație contractuală importantă. În caz de nerespectare a acesteia, Webasto poate solicita respectarea acesteia sau poate rezilia din motive întemeiate, integral sau parțial, acest contract.

9. Prețuri, facturi, plată, cesionare către terți

- 9.1 Prețurile convenite sunt cu TVA. În cadrul unui contract de furnizare, prețurile sunt prețuri ferme și reprezintă prețul total aferent producției și livrării de Articole, inclusiv ambalarea acesteia. Fără acordul prealabil scris al Webasto Furnizorul nu este îndreptățit să adapteze prețurile și să factureze costuri suplimentare, indiferent de natura acestora.

- 9.2 În măsura în care comanda nu stipulează diferit, facturile Furnizorului au o scadență de plată de șaizeci (60) de zile de la primirea Articolelor conform contractului și de la primirea unei facturi corespunzătoare, verificabilă, independent de realizarea transferului de risc privind pierderea accidentală a Articolelor în sarcina Webasto stabilit conform contractului. Factura trebuie să corespundă prevederilor legale în vigoare, în special celor privind codul de identificare fiscală sau numărul de TVA, data furnizării sau a prestației, cantitatea și natura Articolelor facturate. În plus, factura trebuie să specifice numărul furnizorului, numărul licenței de furnizare, numărul și data comenzii (sau al contractului de furnizare, respectiv al graficului de furnizare). În situația în care factura nu cuprinde specificațiile solicitate, Webasto este îndreptățit să respingă factura pe motiv de nevalabilitate. În această situație, referința pentru începutul perioadei de scadență o reprezintă primirea unei facturi corectate, corespunzătoare.
- 9.3 În situația recepționării unei livrări premature, scadența plății se va raporta la termenul de livrare convenit. Plățile se vor realiza prin transfer bancar, prin cec sau, în măsura în care s-a convenit - prin notă de credit, sub rezerva auditării facturii.
- 9.4 În situația unei livrări cu deficiențe, Webasto este îndreptățit să suspende pro-rata plata până la îndeplinirea corespunzătoare a obligației de furnizare.
- 9.5 Fără acordul prealabil scris al Webasto, Furnizorul nu este îndreptățit să își cesioneze creanțele în favoarea terților sau să recurgă la terți pentru încasarea lor. În situația în care Furnizorul își cesionează creanțele către un terț cu nerespectarea punctului 9.5 propoziția 1, Webasto este îndreptățit, la libera sa alegere, după exprimarea acordului, să efectueze plata în sensul onorării obligației de plată fie către Furnizor, fie către terț. În situația în care există un drept prelungit de retenție a documentelor de titlu de către un subcontractor în relația cu Furnizorul se consideră că Webasto și-a exprimat acordul pentru cesionare în favoarea Webasto.

10. Notificare cu privire la defecte

- 10.1 După primirea Articolelor, Webasto va realiza pe baza notei de livrare o inspecție privind identitatea și cantitatea, precum și o inspecție privind livrarea Articolelor fără defecte evidente cauzate de transport și alte daune exterioare recunoscutibile. Dacă Webasto identifică în cadrul acestei proceduri un defect, imediat Webasto va aduce la cunoștința Furnizorului acest lucru. Alte defecte neidentificate în cadrul acestei proceduri vor fi aduse de Webasto la cunoștința Furnizorului în timp util, de îndată ce acestea sunt identificate în cadrul procedurilor uzuale de derulare a afacerii. Furnizorul renunță la obiecțiuni întemeiate pe notificarea cu întârziere a defectelor.
- 10.2 În situația în care după efectuarea de plăți se constată defecte, se realizează inspecții de către Webasto și/sau clienții, se recepționează Articolele și/sau se emit aprobări, iar acest lucru nu constituie o recunoaștere a lipsei de vicii a Articolelor și nu exonerează Furnizorul de obligații și/sau de răspundere în sensul prevederilor din prezentul contract de furnizare, respectiv din prezentele CGA Webasto.

11. Pretenții privind defectele

- 11.1 Independent de garanțiile specificate la articolul 11, Furnizorul garantează că toate Articolele livrate a) corespund Specificațiilor, respectiv modelelor și schițelor, precum și altor cerințe specificate pentru ele, b) nu comportă deficiențe de construcție, producție și de material, c) sunt conforme cu cerințele de calitate aplicabile pieței, cel puțin cu cele minim convenite și d) sunt corespunzătoare pentru scopurile speciale pentru care au fost achiziționate. Articolele livrate pentru care s-a constatat că nu corespund cerințelor amintite mai sus sunt considerate **"Articole livrate cu defecte"**.
- 11.2 În situația în care înainte de producție (prelucrare sau încorporare) sau utilizare sunt descoperite Articole livrate cu defecte, Webasto trebuie să îi dea Furnizorului ocazia să sorteze și să înlăture defectele (să realizeze o livrare ulterioară, să înlocuiască articolele livrate) în cadrul unui termen limită corespunzător, cu excepția situației în care acest lucru este inacceptabil pentru Webasto. Dacă acest lucru este inacceptabil pentru Webasto din perspectiva unei producții și derulării de afaceri neîntrerupte sau a reducerii de pagube la nivelul Webasto sau al unui client al Webasto, Webasto poate înlătura singură defectele sau prin intermediul unui terț. Costurile asociate acestei acțiuni se vor suporta de către Furnizor. Webasto va informa în mod corespunzător Furnizorul cu privire la înlăturarea defectelor.
- 11.3 În situația în care se constată defectul abia după începerea producției, Webasto poate solicita livrarea unor articole fără defecte și compensație pentru costurile asociate prestației ulterioare, în special costurile de transport și călătorie, de muncă (e.g. costuri cu inspecția, sortarea, asamblarea, dezasamblarea), precum și de material. În măsura în care Articolele livrate sunt deja la Webasto sau la un client al Webasto pe linia de producție sau de distribuție sau în folosința clientului final, nu este necesară stabilirea unui termen limită pentru prestația ulterioară. În măsura în care Articolele livrate sunt deja prelucrate și furnizate către clienții Webasto, Furnizorul va primi spre control piese, dacă Webasto a primit spre control la rândul său respectivele piese de la clientul său. Furnizorul recunoaște o constatare de defecte pe baza pieselor prezentate de clienții Webasto sau de terții angajați de Webasto (e.g. un atelier de reparații), fără să mai fie nevoie de prezentări suplimentare ale Articolelor livrate cu defecte. Costurile specificate la articolul 11 trebuie compensate și în momentul

ocasionării lor, fără să fie nevoie de o prestație suplimentară în sensul înlocuirii componentelor cu defecte, în special în cazul instalării unui software nou și fără defecte.

- 11.4 În măsura în care Articolele livrate nu intră în diagnoza de defecte sau nu sunt puse la dispoziția Furnizorului pentru analiză tehnică sau prelucrare, Webasto trebuie să le distrugă pe cheltuiala Furnizorului sau Furnizorul le va distruge pe cheltuiala sa la cererea Webasto. În situația în care nu s-a convenit altfel, Furnizorul nu este îndreptățit de fel să distribuie sau să utilizeze Articolele livrate cu defecte în scopuri proprii sau către terți. Webasto își rezervă dreptul să verifice îndeplinirea obligației de la acest articol 11.4.
- 11.5 În situația unor defecte, Furnizorul nu se bucură de dreptul de retenție.
- 11.6 Perioada de garanție pentru Articolele livrate este de treizeci și șase (36) de luni cu excepția articolelor care sunt utilizate în produsele și/sau vehiculele Webasto pentru piața nord-americană (SUA, Canada, Puerto Rico, Mexic) pentru care perioada de garanție este de patruzeci și opt (48) de luni. Dacă clienții Webasto ridică pretenții de garanții către sfârșitul acestor perioade de garanție, termenele de mai sus se prelungesc cu încă șase (6) luni. Perioada de garanție se calculează fie după prima înmatriculare a produsului finit (vehicul sau mașinărie) sau de la instalarea de către Webasto a produsului la client, în cazul Articolelor livrate destinate unor modernizări. Cu toate acestea, perioada maximă de garanție pentru ambele situații este de maximum șaiszeci (60) de luni de la primirea de către Webasto a Articolelor furnizate. Perioadele de garanție anterioare nu sunt valabile în situația în care Furnizorul a tăinuit defectul unui articol, iar în acest caz perioada de garanție este mai lungă prin efectul legii. În situația în care prin efectul lor perioadele de garanție sunt mai scurte, în cazul intenției fraudulente vor opera prezentele termene de garanție. În situația în care legislații din afara Germaniei și/sau din țări în care sunt distribuite produse sau piese de schimb pentru acestea de către Webasto sau clienții ai Webasto prevăd perioade de garanție mai lungi pentru pretenții legate de defecte, respectivele perioade de garanție vor opera în locul perioadelor prevăzute la acest articol 11.6.
- 11.7 În situația în care nu este convenit altfel, prevederile articolului 11 nu aduc atingere altor pretenții pentru daune și cheltuieli întemeiate pe livrarea unor Articole cu defecte și nici altor drepturi legale sau contractuale.

12. Răspundere

- 12.1 În situația în care terți trag Webasto la răspundere pentru răspundere obiectivă, în special pentru răspunderea pentru produs, Furnizorul este obligat să exoneraze față de asemenea pretenții și de daunele și cheltuielile (inclusiv cheltuielile judiciare) asociate acestora, în măsura în care defectul Articolelor livrate a fost cauzat de Furnizor.
- 12.2 În cazul în care Webasto și/sau terții, în special producătorii de vehicule (sau de alte produse finite) care conțin sau în care s-au încorporat Articole furnizate, iau măsuri de reducere a prejudiciului, fie din inițiativă proprie fie ca urmare a unei hotărâri a unei autorități, e.g. rechemări de produs, la fabrică, măsuri prin serviciul de relații cu clienții sau alte măsuri (denumite în mod colectiv "Rechemare"), Furnizorul este răspunzător pentru cheltuielile și daunele ocazionate (inclusiv cheltuielile judiciare), în măsura în care această măsură este întemeiată pe defecte ale Articolelor livrate de Furnizor sau pe o nerespectare de către Furnizor a contractului de furnizare.
- 12.3 Furnizorul va sprijini corespunzător Webasto în procesul de declarații și de apărare față de pretenții emise de terți. În situația de atragere a răspunderii, Webasto va informa corespunzător Furnizorul cu privire la circumstanțe și îi va oferi acestuia posibilitatea să analizeze procesul, cu excepția situației când informarea sau participarea Furnizorului nu este posibilă sau este inacceptabilă pentru Webasto datorită unei urgențe speciale.
- 12.4 Prevederile Articolului 12 nu aduc atingere altor drepturi legale sau contractuale ale Webasto, în special cu privire la răspunderea pentru produs, manipulare neautorizată și/sau gestiune de afacere fără mandat.
- 12.5 Dacă, în cadrul îndeplinirii de către Furnizor a atribuțiilor sale din contractul de furnizare sau în cadrul altor înțelegeri cu Webasto, Furnizorul îi cedează lui Webasto salariații săi, acest lucru nu creează o relație de muncă între respectivii salariați și Webasto. Furnizorul este singurul răspunzător pentru plata corespunzătoare a tuturor impozitelor și taxelor care rezultă din activitatea salariaților cedați, în special plata cu contribuțiile sociale aferente acestora. Furnizorul exonerează pe deplin și la prima cerere compania Webasto de toate pretențiile ce pot rezulta din aceasta și/de punerea în aplicare a răspunderii față de terți, în special legate de muncă independentă fictivă sau de acuzații de muncă independentă fictivă.

13. Asigurare

Furnizorul este obligat ca pe cheltuiala sa să realizeze o asigurare corespunzătoare cu privire la îndatoririle ce îi revin. Furnizorul este obligat să încheie și să mențină o poliță de asigurare pentru răspundere civilă și – în măsura în care Furnizorul este și producătorul Articolelor livrate – o poliță de asigurare extinsă pentru produs care să acopere costurile de montare/demontare și o poliță de asigurare în caz de rechemare a vehiculelor care să aibă o primă de asigurare per daună în valoare de minim 5 milioane de Euro, iar pentru Articolele cu grad ridicat de risc, în special pentru componente electronice, în valoare de minim 10 milioane

de Euro. Înainte de încheierea contractului, Furnizorul trebuie să prezintă Webasto o confirmare scrisă de la asigurător privitoare atât la prima de asigurare cât și la condițiile de asigurare. Anual, Furnizorul trebuie să transmită în scris către Webasto o confirmare corespunzătoare, actualizată privind existența polițelor, fără să existe vreo solicitare expresă a Webasto în acest sens.

14. Drepturi ale terților, drepturi de proprietate industrială, drepturi de utilizare

- 14.1 Furnizorul trebuie să se asigure că obiectele livrate, procesul de fabricație, precum și dreptul de utilizare nu aduc atingere unor drepturi ale terților, în special drepturilor naționale sau internaționale aplicabile patentelor, modelelor de utilitate, autoratului (copyright), proiectului patentat, precum și mărcii comerciale sau altor drepturi privitoare la proprietatea intelectuală (denumite în mod colectiv ca "**Drepturi de proprietate industrială**"). Furnizorul este răspunzător pentru daune și cheltuieli (inclusiv pentru cheltuieli judiciare) ce decurg din încălcarea drepturilor terților. Mai mult, Furnizorul exonerează Webasto împotriva tuturor pretențiilor emise de terți întemeiate pe o nerespectare reală sau pretinsă a Drepturilor de proprietate industrială rezultate din utilizarea sau comercializarea Articolelor furnizate.
- 14.2 Părțile se obligă ca, de îndată ce află, să informeze asupra riscurilor de încălcare a acestor Drepturi și privitor la afirmații privind aceste situații și să se sprijine reciproc, gratuit, în mod corespunzător (e.g. pentru analiză și procesare a documentației), cu privire la combaterea eventualelor pretenții.
- 14.3 În măsura în care Furnizorul deține Drepturi de proprietate industrială și/sau de copyright necesare pentru ca Webasto să utilizeze Articolele livrate, Furnizorul conferă companiei Webasto dreptul irevocabil, gratuit, integral pentru ca Webasto să repare sau să reconstruiască singură sau prin intermediul terților Articolele livrate.
- 14.4 În situația în care obiectul unui contract de furnizare îl constituie un software pentru utilizare standard, dreptul de utilizare își găsește aplicabilitate în conformitate cu articolul 14.3 și este liber transferabil. Furnizorul este obligat să pună la dispoziția Webasto software-ul în cauză. Remunerația pentru utilizare multiplă este exclusă expres. Furnizorul se asigură că software-ul nu are viruși sau alte defecte asemănătoare.
- 14.5 În cazul în care contractul de furnizare conține lucrări de dezvoltare care se plătesc de către Webasto (fie prin plată unitară, fie plată pe componente), respectivele rezultate ale lucrărilor de dezvoltare, în special know-how, rapoarte de teste și de dezvoltare, idei, sugestii, planuri, reprezentări, desene, propuneri, machete, modele, software (inclusiv codul sursă), seturi de date, date CAD inclusiv istoric etc. (denumite în mod colectiv "**Rezultatul lucrării**"), realizate sau utilizate de către Furnizor în cadrul contractului de furnizare, vor deveni proprietatea Webasto. Cu privire la rezultate ale lucrărilor de dezvoltare, în special descoperiri, care pot fi patentate, Furnizorul se asigură că dobândește asemenea drepturi și că le poate transfera către Webasto. În măsura în care lucrări de dezvoltare, în special descoperiri, sunt patentabile, Furnizorul va înștiința Webasto despre acest lucru. Webasto este îndreptățită să înregistreze în nume și pe cont propriu aceste drepturi de proprietate. În termen de patru (4) săptămâni de la notificare, Webasto este îndreptățită să solicite preluarea prin Furnizor a rezultatelor protejate de drepturi de proprietate. În acea situație, Furnizorul este obligat să transfere în favoare Webasto toate drepturile sale. Dacă Webasto decide să nu patenteze un drept sau dacă Webasto nu mai este interesat de un drept de proprietate deja patentat, atunci, Furnizorul, pe cheltuiala proprie, poate continua procesul de patentare. În această situație, în favoarea companiei Webasto operează un drept de utilizare, nelimitat, gratuit și ne-exclusiv.
- 14.6 Dacă Rezultatul lucrării este protejat de copyright deținut de Furnizor, Furnizorul îi conferă prin prezenta companiei Webasto dreptul ne-exclusiv, irevocabil, transferabil, nelimitat la timp, spațiu și obiect, pentru ca Webasto să poate în mod gratuit utiliza, modifica și prelucra aceste Rezultate sub toate aspectele dreptului de folosință. Prevederile articolului 14.5, paragraful 1 și 2 se vor aplica corespunzător dacă în cadrul prestațiilor Furnizorului conform contractului de furnizare survin drepturi de proprietate sau Rezultate patentabile. Pentru drepturile de proprietate, de copyright și/sau pentru drepturile patentabile deja constituite la momentul încheierii contractului de furnizare, Webasto va primi un drept de utilizare irevocabil, nelimitat în timp și spațiu, neexclusiv și care poate fi sublicențiat, care cuprinde utilizarea gratuită pentru scopul în care a fost produs, precum și dreptul de dezvoltare a acestuia, atât de către Webasto, cât și de către terți.

15. Etichetarea produsului

Furnizorul trebuie să eticheteze Articolele livrate în maniera prescrisă de Webasto sau convenită cu aceasta. Articolele livrate care sunt prevăzute cu o marcă înregistrată, etichetă sau echipament corespunzător sau care sunt ambalate în ambalajul original al Webasto trebuie furnizate de către Furnizor exclusiv către Webasto sau către un terț stabilit de Webasto. Furnizorul nu îi revine nici un drept de utilizare a mărcii și/sau a etichetei Webasto. În situația în care Articole furnizate marcate sau etichetate cu marca sau eticheta Webasto sunt returnate integral sau parțial pe motiv de defecte și/sau etichetare necorespunzătoare, Furnizorul, pe cheltuiala sa, trebuie să le facă inutilizabile. În caz de nerespectare a vreunei obligații de mai sus, Webasto este îndreptățită să rezilieze comanda imediat, fără notificare prealabilă și să pretindă despăgubirea prejudiciilor cauzate de această nerespectare.

16. Proprietate pusă la dispoziție

- 16.1 Toate utilajele, modelele, șabloanele, matricele, modelele, instrumentele de măsură, dispozitivele, formele, precum și software-urile, specificațiile, în special desene, date și indicații confidențiale de construcție, e.g. CAD aferente acestora, precum și alte documentații, echipamente, materiale și mijloace de producție aferente acestora, care au fost puse la dispoziția Furnizorului de către Webasto sau clienți ai Webasto, achitate integral sau parțial, sau care se amortizează de către Webasto sau de către clienți ai Webasto, precum și înlocuiri sau suplimentări, anexe, accesorii și mentenanță sunt și rămân, respectiv devin, proprietatea Webasto sau a clienților acestora (denumite în continuare "**Proprietate pusă la dispoziție**"), cu excepția cazului când s-a convenit ceva diferit, în scris, și vor fi transferate către Furnizor doar cu titlu de împrumut.
- 16.2 Proprietatea pusă la dispoziție poate fi utilizată pentru livrări către terți numai cu acordul prealabil scris al Webasto. Furnizorul are dreptul să utilizeze proprietatea pusă la dispoziție doar pentru confecționarea articolelor livrate pentru Webasto și nu este îndreptățit să utilizeze această proprietate în alte scopuri sau să permită terților asemenea utilizare.
- 16.3 Proprietatea pusă la dispoziție trebuie marcată corespunzător ca fiind proprietatea Webasto sau a clienților acesteia și trebuie păstrată în condiții de siguranță, separat de proprietatea Furnizorului. Furnizorul trebuie, pe cheltuiala sa, să păstreze în stare bună Proprietatea pusă la dispoziție și să efectueze înlocuiri, dacă este necesar. Furnizorul suportă riscul pentru Proprietatea pusă la dispoziție, atâta timp cât aceasta se află sub controlul Furnizorului sau în custodia acestuia. Furnizorul trebuie să o asigure pe cheltuiala sa la un nivel care să acopere cheltuielile cu înlocuirea acesteia în caz de pierdere, plățile către Webasto sau către clienții acesteia. Prin prezența, Furnizorul cedează în favoarea Webasto toate pretențiile de plată în raport cu asiguratorul, iar Webasto acceptă acest transfer. Față de proprietatea pusă la dispoziție, Furnizorul trebuie să procedeze cu atenție și în condiții de siguranță și să exoneraze de răspundere compania Webasto față de orice pretenții, forme de răspundere, costuri și daune care rezultă din sau au legătură cu încorporarea, utilizarea, depozitarea sau reparația Proprietății pusă la dispoziție. Webasto sau clientul acesteia este îndreptățită să acceseze facilitățile Furnizorului în timpul orarului normal de funcționare și să controleze Proprietatea pusă la dispoziție, precum și registrele aferente acesteia.
- 16.4 Webasto are dreptul ca în orice moment, nemotivat și gratuit să îndepărteze Proprietatea pusă la dispoziție din facilitățile Furnizorului sau să solicite predarea acesteia. În baza unei asemenea solicitări din partea Webasto, Furnizorul trebuie să predea imediat Proprietatea și să o pregătească pentru expediere sau să o furnizeze către Webasto sau clienții Webasto. Webasto suportă cheltuielile de livrare corespunzătoare. Furnizorul nu are drept de retenție cu privire la Proprietatea pusă la dispoziție, nici în baza unor pretenții bănești neonorate și nici din alte motive.

17. Furnizarea pieselor de schimb

Pentru Articolele livrate care se încorporează într-un vehicul și/sau un alt produs al unui client al Webasto, Furnizorul trebuie să asigure necesarul de piese de schimb pentru Webasto pe toată durata producției în serie și timp de cincisprezece (15) ani după încheierea producției în serie a clientului. Data finalizării producției în serie se va comunica Furnizorului de către Webasto la cererea acestuia. Pe durata contractului de furnizare, prețul este respectivul preț de producție actualizat, stabilit în contractul de furnizare, și este pentru cel puțin o perioadă de 4 ani din intervalul de 15 ani prețul la încheierea liniei de producției plus alte costuri aferente ambalării și prelucrării, cu privire la care Părțile vor ajunge la un acord. La solicitarea Webasto, cu scopul de a sprijini activitatea Webasto de comercializare a pieselor de schimb, Furnizorul trebuie să pună la dispoziție literatură privind service-ul, precum și alte materiale, fără ca acest lucru să implice costuri suplimentare.

18. Confidențialitate

Părțile se obligă ca toate detaliile comerciale și tehnice, informațiile și/sau datele, în special modele, șabloane, matrice, instrumente de măsură, dispozitive, forme, care le devin cunoscute ca urmare a relațiilor de afaceri, precum și software-ul e.g. CAD, coduri sursă, specificații, în special desene, indicații și date de construcție, precum și alte obiecte asemănătoare aferente acestora, indiferent de forma în care acestea se regăsesc, denumite în continuare ("**Informații confidențiale**") să nu fie lăsate la dispoziția terților neautorizați sau să nu permită accesul acestora la Informații confidențiale. Multiplicarea acestor Informații confidențiale este permisă numai în cadrul cerințelor de afaceri și în limita prevederilor legale în materie de copyright. În cadrul reclamelor, Furnizorul are dreptul să folosească Webasto doar cu acordul prealabil scris al Webasto.

19. Retenția titlului de proprietate

În măsura în care nu s-a convenit alt fel, titlu de proprietate aferent articolelor care fac obiectul livrării, precum și cel aferent unor părți din acestea, va reveni Furnizorului, proporțional cu confecționarea lor de către acesta, și companiei Webasto, proporțional cu plata de către aceasta pentru aceste Articole, respectiv companiei Webasto, în cazul achitării integrale a articolelor de către Webasto.

20. Utilajele Furnizorului

- 20.1 Furnizorul îi conferă companiei Webasto opțiunea irevocabilă să dobândească în orice moment proprietatea și posesia utilajelor necesare pentru confecționarea Articolelor ("**Utilaje necesare**") în schimbul plății valorii actuale a Utilajelor necesare minus sumele pe care Webasto le-a achitat deja către Furnizor sau care s-au amortizat prin prețul Articolelor. Opțiunea nu există în situația în care Furnizorul are nevoie de Utilajele necesare pentru fabricarea produselor sale standard, uzuale.
- 20.2 Furnizorul va transmite Webasto toate informațiile tehnice de care Webasto are nevoie pentru instalarea, montajul și în general pentru utilizarea Utilajelor necesare. Informațiile tehnice cuprind desene pentru construcție, desene aferente ansamblurilor și instalațiilor, precum și alte documentații, protocoale de teste și rezultate tehnice, date, software-uri și alte informații privitoare la articolele livrate și la utilaje. Webasto poate utiliza și publica informații tehnice vreo fără limitare conferită Furnizorului de drepturi de protecție sau de patente. Informații privind construcția sau produsul, care se încadrează în drepturile de proprietate intelectuală a Furnizorului pot fi utilizate de Webasto doar în scopuri proprii.

21. Clauză de compensare intersocietăți

Webasto este îndreptățită să compenseze creanțe scadente, nescadente, viitoare ale Furnizorului la care Webasto SE, sau o societate la care Webasto SE deține direct sau indirect minim 50% din acțiuni, precum și creanțe datorate Furnizorului de către una dintre aceste societăți. La cerere, Furnizorul primește detalii privind acționariatul existent.

22. Clauze de încetare a contractului

- 22.1 Webasto este îndreptățit să rezilieze contracte de furnizare sau părți din acestea, în orice moment și fără indicarea motivelor, prin intermediul unei notificări scrise, într-un termen corespunzător (de obicei de treizeci (30) de zile). Părțile vor negocia o plată compensatorie echitabilă cu scopul de a stabili prețul de serie convenit pentru Articolele deja fabricate minus cheltuielile nerealizate, cum ar fi costurile directe pentru materia primă și articolele în curs de realizare pe care Furnizorul le-a produs sau comandat în conformitate cu grafice de livrare opozabile. Ambele Părți sunt obligate să păstreze costurile la un minim, e.g. prin utilizare ulterioară a materialelor.
- 22.2 În situația unei nerespectări serioase a obligațiilor contractuale de către una dintre Părți, neremediată în termen corespunzător în pofida unei notificări scrise în acest sens, cealaltă Parte este îndreptățită să rezilieze imediat contractul din motive întemeiate, respectiv să se retragă integral sau parțial din contractul de furnizare.
- 22.3 Pentru Webasto un motiv întemeiat reprezintă situația în care a) Furnizorul înregistrează depășiri consecutive, serioase ale termenelor limită, b) Furnizorul nu respectă în mod repetat și grav cerințele de calitate ale Webasto, c) a fost inițiată procedura insolvenței cu privire la proprietatea Furnizorului sau au fost demarate pe cale judiciară sau extra-judiciară proceduri de intrare în insolvență sau s-a formulat o asemenea cerere (fie de către Furnizor, fie de un terț, în măsura în care aceasta procedură nu este viciată), chiar dacă asemenea cerere a fost refuzată în lipsa unei mase credale, d) există motive pentru deschiderea procedurii de insolvență sau a unei proceduri asemănătoare sau a fost introdusă o acțiune de executare silită împotriva întregului patrimoniu al Furnizorului sau al unei părți importante din acesta, e) se desfășoară o modificare substanțială a relațiilor de proprietate sau la nivelul acțiunilor companiei Furnizorului datorită cărora Webasto nu poate anticipa în mod rezonabil o continuare a contractului de furnizare, f) clientul Webasto a reziliat contractul cu Webasto privind produsul pentru care articolele au fost furnizate, precum și g) s-a înrăutățit substanțial situația patrimonială a Furnizorului periclitându-se astfel stabilitatea furnizării sau Furnizorul oprește plățile. Furnizorul este obligat să informeze în scris Webasto cu privire apariția situațiilor enumerate mai sus, cu excepția situației de la articolul 22.3 punctul f).
- 22.4 În situația rezilierii contractului de furnizare, Furnizorul trebuie să transfere către Webasto, pe cheltuiala proprie, la prima solicitare a acesteia, Proprietatea pusă la dispoziție, precum și Informațiile confidențiale, inclusiv copii după acestea, sau să le distrugă la solicitarea Webasto și să confirme companiei Webasto acest lucru în scris. În cazul rezilierii contractului de furnizare, Webasto are dreptul să transmită către terți informații privitoare la relația de afaceri în măsura în care terții au neapărat nevoie de acestea pentru a produce pentru Webasto articolele furnizate sau pentru importanța acestui contract de furnizare, în măsura în care informațiile respective nu fac obiectul unui drept de proprietate industrială. Prevederile stabilite cu privire la manipularea Rezultatelor lucrării nu sunt afectate de această prevedere și produc efecte și după rezilierea prezentului contract de furnizare.
- 22.5 Prevederile articolelor 10. până la 14., 17., 18., 22. până la 24. produc efecte și după rezilierea contractului de furnizare.

23. Conformitate, răspundere socială, sustenabilitate

- 23.1 Furnizorul se obligă să respecte legile aflate în vigoare și să nu întreprindă sau să permită întreprinderea unor acțiuni care să conducă la infracțiuni, în special de fraudă sau abuz de încredere, legate de insolvență,

infrapecuniuni în domeniul concurenței, inclusiv controlul de import/export, trafic de influență, participare la trafic de influență, corupție și alte acte și fapte de corupție sau delictes asemănătoare de către persoane angajate ale Furnizorului sau de către terți. În situații unei încălcări a legii, Webasto are dreptul să se retragă, respectiv să rezilieze imediat contractul de furnizare, și dreptul să întrerupă orice negocieri privitoare la acesta. Independent de cele enumerate mai sus, Furnizorul este obligat să respecte pe deplin toate legile și reglementările, în special cele privitoare la protecția datelor, aplicabile lui și relațiilor de afaceri cu Webasto.

23.2 Este foarte important pentru Webasto ca activitățile de afaceri să respecte normele de răspundere socială față de colaboratori și de societate în general. Acest lucru este valabil atât pentru Webasto cât și pentru furnizorii săi de componente. Furnizorul se angajează să respecte următorul standard:

- a) **Libertatea de asociere, salarizare și contribuții sociale, timpul de lucru:** Este recunoscut dreptul fundamental al tuturor angajaților de a înființa și de a adera la sindicate și organisme reprezentative ale angajaților. În situația în care acest drept este limitat prin efectul unor legi locale, măsuri alternative, legale de reprezentare a angajaților, trebuie stimulate și nu împiedicate. Sunt garantate egalitatea de șanse și tratamentul egal indiferent de etnie, rasă, gen, religie, cetățenie, orientare sexuală, proveniență socială sau orientare politică, în măsura în care se fundamentează pe principiile de democrație și toleranță față de alții. Angajații vor fi selectați, angajați și promovați doar pe baza calificărilor și a aptitudinilor lor. Remunerația și contribuțiile sociale sunt garantate în conformitate cu principiile de bază în domeniul salarizării minime, orelor suplimentare și contribuțiilor sociale reglementate legal. Timpul de muncă trebuie să corespundă legislației în vigoare, standardelor din industrie și convențiilor ILO aplicabile. Orelor suplimentare vor fi efectuate doar voluntar, iar angajatului i se va acorda cel puțin o zi liberă după șase (6) zile de muncă consecutive. În plus, Webasto respinge orice utilizare deliberată de muncă silnică, inclusiv servitutea pentru datorii sau muncă constrânsă efectuată de deținuți.
- b) **Prevenire a muncii copiilor:** Furnizorul garantează pentru organizația sa că producerea respectiv prelucrarea Articolelor care urmează să fie livrate se realizează/a fost realizată fără utilizarea formelor de muncă exploatare a copiilor în sensul convenției ILO nr. 182, precum și cu respectarea obligațiilor care rezultă din transpunerea acestei convenții sau din alte reglementări naționale sau internaționale pentru prevenirea muncii copiilor. În continuare, Furnizorul garantează că organizația sa și furnizorii săi au luat măsuri active și exacte pentru excluderea muncii copiilor în sensul convenției ILO nr. 182 în domeniul producerii, respectiv prelucrării Articolelor de livrat. Furnizorul își va obliga furnizorii săi în mod corespunzător, iar aceștia la rândul lor își vor obliga furnizorii proprii să implementeze respectivele măsuri de control. Webasto va verifica conținutul acestei asigurări, iar Furnizorul, la cererea Webasto, va face dovada acestor măsuri.
- c) **Libertate de alegere a angajării:** Furnizorul nu va angaja pe nimeni împotriva voinței sale sau nu va obliga pe cineva să muncească. Angajații trebuie să aibă libertatea să înceteze, cu preaviz, raportul de muncă. Este interzis să se solicite angajaților să înmâneze actul de identitate, pașaportul sau permisul de muncă ca și condiție pentru angajare.
- d) **Sănătate și siguranță:** În calitate de angajator, Furnizorul garantează siguranța în muncă și protecția sănătății la locul de muncă în limita normelor naționale și susține o dezvoltare permanentă continuă de îmbunătățire a condițiilor de muncă.
- e) **Responsabilitate generală privind protecția mediului, proces de producție și produse care respectă mediul înconjurător:** Webasto se angajează să protejeze mediul înconjurător, cu aplicabilitate asupra cauzelor, cu scopul de a evalua, încă de la o fază incipientă, efectele proceselor de producție și al produselor asupra mediului înconjurător și de a le include în deciziile de afaceri. Cu ocazia acestora, procesele de producție și produsele sunt concepute să fie cât mai prietenoase asupra mediului și să consume cât mai puține resurse. Privitor la protecția mediului înconjurător, Furnizorul va acționa în conformitate cu principiul precauției, va avea inițiative de exploatare orientate către protecția mediului și va stimula dezvoltarea și utilizarea de tehnologii prietenoase cu mediul înconjurător. El va garanta în toate fazele de producție un grad ridicat de protecție a mediului. În acest sens, este nevoie de o abordare precaută pentru a evita sau reduce consecințele accidentelor care ar putea avea un efect negativ asupra mediului. O importanță deosebită o au aplicarea și dezvoltarea pe mai departe a tehnologiei de economisire a apei și a energiei, caracterizate prin punerea în aplicare a strategiilor de reducere a emisiilor, de reutilizare și de reprocesare.
- f) **Alte standarde de protecție a mediului referitoare la produs:** Toate produsele fabricate pe parcursul lanțului de furnizare trebuie să se conformeze standardelor de protecție a mediului aplicabile segmentului de piață în cauză. Acest lucru se referă și la materialele și substanțele utilizate în cadrul producției. Trebuie identificate chimicalele și alte substanțe, care, la eliberarea în mediu înconjurător, pot reprezenta un pericol. Cu privire la acestea, trebuie instituit un sistem de management al substanțelor periculoase pentru ca aceste substanțe să poată fi manipulate, transportate, depozitate, reprocesate sau reciclate, eliminate prin intermediul unor protocoale de proces adecvate. Furnizorii de material pentru producție sunt obligați, până cel târziu la împlinirea unei perioade de doi ani de la data încetării contractului de furnizare, să introducă un sistem de management al protecției mediului

înconjurător certificat conform ISO 14001, EMAS sau alt standard asemănător, să îl aplice pe întreaga durată a relației contractuale cu Webasto și să prezinte o dovadă corespunzătoare. Înainte de expirare, trebuie prezentată o nouă dovadă.

În continuare, Furnizorul se obligă pentru Articolele furnizate a) sub formă de părți mobile (cu privire la care se mișcă cel puțin o (1) parte (e.g. cilindru pneumatic, electromotor), care însă nu reprezintă o mașinărie sau instalație, să furnizeze o declarație a producătorului în conformitate cu cerințele legale aplicabile fiecăreia, b) sub formă de mașinărie și instalație de producție (spre exemplu, strung, linie de montaj, automat de ambalare, stand de teste), să prezinte o declarație de conformitate CE sau o declarație de conformitate aferentă unui standard comparabil, în conformitate cu cerințele legale aplicabile fiecăreia, c) care reprezintă o substanță periculoasă, să prezinte o fișă de date de siguranță în conformitate cu cerințele legale aplicabile fiecăreia, în limbile germană sau engleză sau în limba națională a țării în care compania contractată de Webasto își are sediul, d) sub formă de materiale și fibre ceramice și/sau de sticlă, sau Articole care conțin aceste fibre, să prezinte o fișă de date de siguranță în conformitate cu cerințele legale aplicabile fiecăreia, în limbile germană sau engleză sau în limba națională a țării în care compania contractată de Webasto își are sediul. În plus, Furnizorul se angajează să respecte pentru fiecare dintre Articolele furnizate normele, legile și alte directive din țara de preluare și de fabricație, cum ar fi reglementări VDE pentru componentele electrice, directiva europeană privind mașinile vechi, precum și reglementarea europeană privind materialele periculoase. Furnizorul exonerează Webasto de toate pretențiile de drept privat sau public care decurg din nerespectarea acestor reglementări. Furnizorul trebuie să prezinte, respectiv să livreze, toate certificatele de inspecție și evidențele.

În continuare, Webasto așteaptă din partea Furnizorului său, în cadrul obligației acestuia de diligență, să evite acele minereuri din conflicte. Minereurile sunt catalogate ca provenind din conflicte atunci când prin exploatarea, transportul, comerțul, prelucrarea sau exportul lor se susțin, direct sau indirect, grupări înarmate, neguvernamentale. Informații privind procedeele de topire sau de rafinare a minereurilor utilizate de Furnizor sau de un sub-furnizor al acestuia, cum ar fi staniu, tantal, wolfram și aur, trebuie transmise către Webasto, la cererea acesteia. În cadrul acestor informații este cuprinsă și implementarea de măsuri, care asigură faptul că minereurile utilizate de Furnizor, în special, tantalul, staniul, wolframul și aurul, nu contribuie în mod direct sau indirect la alimentarea sau susținerea conflictelor armate.

- g) **Promovarea standardului în lanțul de aprovizionare:** Furnizorul va transmite mai departe către furnizorii săi conținutul standardelor de sustenabilitate prevăzute la articolul 23.2 punctele a) până la e) și va crea obligații corespunzătoare pentru aceștia și va verifica respectarea standardului de sustenabilitatea pe parcursul lanțului de aprovizionare.

23.3 Webasto își rezervă dreptul să verifice la fața locului respectarea de către Furnizor a cerințelor cuprinse în articolul 23.2 prin expertiză internă și/sau externă, după o notificare prealabilă și în prezența reprezentanților Furnizorului, în timpul orelor de program și în conformitate cu legislația aplicabilă, în special cu cele privind protecția datelor. Înainte de derularea unui audit, părțile vor încheia un acord de confidențialitate corespunzător, care să fie conform cu standardul Webasto, și convin asupra conținutului și dimensiunii auditului, precum și a perioadei acestuia. Webasto se va îngriji ca și eventuali experți externi ai Webasto însărcinați de aceasta cu derularea auditului să încheie cu Webasto un acord de confidențialitate în acest sens. În cadrul auditului nu se vor inspecta evidențele privind acte personale, contracte de angajare, situații de facturare și de salarizare, dosare privind asigurările sociale sau alte evidențe comparabile cu acestea, în măsura în care unitatea auditabilă a Furnizorului (unitate de producție, companie etc.) confirmă în scris că după cunoștința sa nu există nici o nerespectare a legislației locale. În cazul în care Furnizorul este de acord cu inspecția, aceasta se va derula anonim și cu respectarea legislației aplicabile privind protecția datelor. Părțile vor conveni în prealabil asupra detaliilor privind inspecția. Realizarea unui posibil audit se va limita la verificarea sistemelor și a proceselor cu scopul de a preveni, descoperi și evita nerespectarea cerințelor, cu excepția situației când pentru un caz particular Părțile convin în alt fel. În cadrul auditului nu se vor realiza fotografii și/sau copii, decât dacă Furnizorul consimte în prealabil asupra acestui lucru. În situația unei nerespectări evidente și grave a cerințelor Furnizorul nu va refuza nejustificat acest consimțământ.

24. Alte dispoziții generale

- 24.1 Independent de cele prevăzute la articolul 11.5, Furnizorul se bucură de drepturi de retenție doar în situația în care pretențiile sale sunt executorii, necontestate sau când sunt recunoscute de Webasto. În plus, Webasto este îndreptățit să își exercite dreptul de retenție numai ca și cerere reconvențională întemeiată pe același raport juridic.
- 24.2 Locul prestației este acea fabrică sau amplasament al Webasto unde Furnizorul trebuie să livreze Articolele conform contractului.
- 24.3 În măsura în care în cuprinsul contractului de furnizare nu se specifică explicit contrariul, contractul de furnizare, inclusiv aceste CGA Webasto, se supun legislației din țara (statul) în care se află sediul social al organizației Webasto care efectuează comanda. Prevederile Convenției Națiunilor Unite privind Vânzarea

Internațională de Produse și cele privind conflictul de legi din dreptul internațional privat nu sunt aplicabile. În ceea ce privește litigiile care decurg din contractul de furnizare, Webasto și Furnizorul sunt de acord să se supună jurisdicției exclusive a locului unde se află sediul social al organizației Webasto care efectuează comanda. În plus, organizația Webasto este îndreptățită să înainteze o plângere împotriva Furnizorului și la instanțele judecătorești cu jurisdicție asupra sediului social al Furnizorului.

- 24.4 În situația în care o prevedere a acestor CGA Webasto, sau a altor înțelegeri încheiate, este sau devine nulă, valabilitatea acestor CGA Webasto și a altor înțelegeri încheiate nu este afectată. Același lucru este valabil și în situația în care survine o lacună după finalizarea contractului de furnizare. Părțile sunt obligate să înlocuiască prevederea afectată de nulitate cu o altă prevedere în același spirit comercial. Același lucru este valabil și pentru situația survenirii unei lacune.